

---

---

2nd Session, 55th Legislature  
New Brunswick  
53-54 Elizabeth II, 2004-2005

---

---

---

---

2<sup>e</sup> session, 55<sup>e</sup> législature  
Nouveau-Brunswick  
53-54 Elizabeth II, 2004-2005

---

---

**BILL**  
**71**

**AN ACT TO AMEND THE  
PRESCRIPTION DRUG PAYMENT ACT**

Read first time: June 8, 2005

Read second time:

Committee:

Read third time:

**PROJET DE LOI**  
**71**

**LOI MODIFIANT LA LOI SUR LA GRATUITÉ DES  
MÉDICAMENTS SUR ORDONNANCE**

Première lecture : le 8 juin 2005

Deuxième lecture :

Comité :

Troisième lecture :

---

---

**MR. ERIC ALLABY**

---

---

---

---

**M. ERIC ALLABY**

---

---

## BILL 71

## PROJET DE LOI 71

**An Act to Amend the  
Prescription Drug Payment Act**

**Loi modifiant la Loi sur la gratuité des  
médicaments sur ordonnance**

**1** *The Prescription Drug Payment Act, chapter P-15.01 of the Acts of New Brunswick, 1975, is amended by adding the following after section 2.5:*

**2.6** If an income ceiling is referred to in the eligibility requirements under subparagraph 1(a)(ii) or its related regulation, the income ceiling shall be adjusted to the amount calculated using the following formula:

$$C_{t+n} = C * (1 + CPI_{t+1}) * (1 + CPI_{t+2}) \dots * (1 + CPI_{t+n})$$

where

C: income ceiling pursuant to subparagraph 1(a)(ii) or its related regulation;  
t: 2005;  
n: number of years beyond 2005;  
CPI: Provincial Consumer Price Index (year over year) as determined by the Department of Finance.

**1** *La Loi sur la gratuité des médicaments sur ordonnance, chapitre P-15.01 des Lois du Nouveau-Brunswick de 1975, est modifiée par l'adjonction après l'article 2.5 de ce qui suit :*

**2.6** Si un plafond de revenu est visé dans les critères d'admissibilité établis en vertu du sous-alinéa 1a)(ii) de la Loi ou de ses règlements, le plafond de revenu devra être ajusté au montant calculé en utilisant la formule suivante :

$$C_{t+n} = C * (1 + IPC_{t+1}) * (1 + IPC_{t+2}) \dots * (1 + IPC_{t+n})$$

où

C : le plafond de revenu en vertu du sous-alinéa 1a)(ii) de la Loi ou de ses règlements;  
t : 2005;  
n : nombre d'années au-delà de 2005;  
IPC : Indice des prix à la consommation (taux de variation annuelle) tel que déterminé par le ministère des Finances.